



事業名：連携活性化事業

# ～ベテラン＋若手＝新たなデザインで伝統工芸をモダンに変革～

事業実施団体：京の伝統産業春秋会・わかば会連携活性化事業協議会

伝統的工芸品の品目：京都府産地の17品目<sup>※</sup>

※京都府産地の伝統的工芸品目：西陣織、京鹿の子絞、京友禅、京小紋、京くみひも、京繻、京黒紋付染、京仏壇、京仏具、京漆器、京指物、京焼・清水焼、京扇子、京うちわ、京石工芸品、京人形、京表具

## 産地の現状・課題

京都の伝統産業は生活様式の変化による需要の低迷、安価な海外製品の流入により、かつてない厳しい状況に晒されています。



## 補助事業の取組

京都で活躍する若手から中堅、熟練技術者までが集まる「京の伝統産業春秋会・わかば会連携活性化事業協議会」の伝統産業技術者が、プロデューサーの監修を受けて、現代生活にマッチした「新たな伝統的工芸品」の制作をしました。制作前に消費者ニーズ調査を実施し、マーケットインのものづくりを進め、展示会での出展や、首都圏等でのテストマーケティングを実施しました。



## 補助事業の成果

- 「新たな伝統的工芸品」の制作  
プロデューサーからのアドバイスを受け、現代生活に密着した「新たな伝統的工芸品」を制作しました。また、製品の魅力を伝えるリーフレットや動画などを作成しました。
- 若手とベテランが連携したPR活動  
若手職人から熟練職人まで、幅広い世代の職人による伝統的工芸品を一堂に展示するとともに、職人の実演を行いました。市民から観光客まで幅広い人に伝統的工芸品を見てもらうことができました。
- テストマーケティングによる新規顧客開拓  
「東京インターナショナルギフトショー」や「ててて見本市」等に出展しました。百貨店やカタログギフトでの取扱い、OEMなどの商談があり、首都圏のセレクトショップ等での取扱いが決まりました。



## 今後の取組

展示会出展だけでなく、SNS等を活用してより幅広い年代に知ってもらうための工夫をし、多くの人に京都の伝統的工芸品を発信していきます。



プロデューサーからのアドバイス



「わかば会作品展及び未来の名匠「技の披露展」in京都駅ビル」



伝統産業の日inみやこめっせ



京都インターナショナルギフトショー



Modern Life. Modern Crafts.



東京インターナショナル・ギフト・ショー

## 参加者VOICE

- ・プロデューサーからのアドバイスを受け、新たな伝統的工芸品の制作に取り組む中で改めて自分の仕事を見直すことができました。
- ・これまでに制作していなかったものを自社で作ることができると確認できた。
- ・自分の弱みや強み、得意分野、特徴などを整理し他のお店にないものを提供していきたいと思った。

## 連絡先

団体名：京の伝統産業春秋会・わかば会連携活性化事業協議会  
(事務局：京都市産業観光局クリエイティブ産業振興室)

住所：京都府京都市中京区寺町通御池上る上本能寺前町488番地

電話番号：075-222-3337

# 京の伝統産業春秋会・わかば会 連携活性化事業協議会について

永年伝統産業界を牽引してきた熟練の技術者（「京の伝統産業春秋会」会員）、未来を担う若手技術後継者（「京の伝統産業わかば会」会員）、京都市伝統産業「未来の名匠」認定技術者が連携し、京都の伝統的工芸品の需要開拓を図ることを目的に発足。

## 【京の伝統産業春秋会】

京都の伝統産業に長年従事し技術の伝承と発展、後継技術者の育成、業種の維持発展に功績のある優秀な技術者として表彰された京都市伝統産業技術功労者により組織された団体。伝統産業の幅広い業種から構成されており、京都の伝統産業を代表する随一の団体である。伝統産業の発展を目指し、作品展において匠の技の粋を披露するほか、伝統産業交流サロンにおける伝統産業製品の展示、技術後継者の育成に努めるなど業界の振興に力を尽くしている。昭和43年設立。

## 【京の伝統産業わかば会】

京都の伝統産業に携わる若手技術者の確保と養成を目的とする「京都市伝統産業技術後継者育成制度」の対象者で組織された団体。京都の未来を担う技術後継者として、作品展、研修会、見学会等の事業を実施し、技術の継承及び発展に努めている。昭和44年設立。

## 【京都市伝統産業「未来の名匠」】

長い歴史の中で脈々と受け継がれる匠の技を未来に継承し、今後の京都の伝統産業を牽引する人材の育成に寄与する事を目的に、京都市内で活躍する優秀な伝統産業中堅技術者の方々を京都市が「未来の名匠」として認定する制度。平成22年度に制度創設。

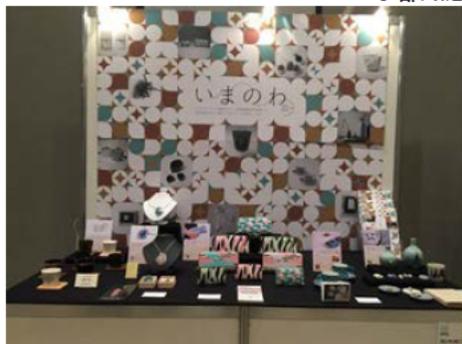


「いまのわ」テストマーケティング開催



「京都の工芸作家17人展」出展

京都知恵産業フェア出展



交流会の開催

